

市教委重点课程建设验收报告书

学校名称：上海海洋大学

课程名称：大学英语

课程类别：

公共课	基础课	专业基础课	专业课	专业特色课
√	√			

课程负责人：冯延群

填表日期：2017.4.1

上海市教育委员会制

课程名称		大学英语		面向专业		非外语本科生
立项时间		2015.7		验收时间		2017.4
教委资助经费		1.5 万		学校配套经费		0
课程负责人		冯延群	职称	副教授	职务	副院长
课程 建设 参与 人员	姓名	职称	在课程建设中的分工			签名
	周永模	教授	教学实践与教学研究，课程建设协调			
	杨德民	副教授	主讲教师，教学实践，《英语 I》教学文档建设			
	吴丽华	讲师	主讲教师，教学实践，《英语 II》教学文档建设			
	李春硕	讲师	主讲教师，教学实践，《英语 III》教学文档建设			
原计划起止时间		2015.8-2017.9		实际起止时间		2015.8-2017.4
经费 支 出 情 况	下拨经费总额： 15000 元；支出经费： 15000 元； 剩余经费： 0 元。					
	支出项目内容			支出金额		
	图书			1345.81		
	办公用品			904.6		
	电脑及配件			10796.09		
	会议差旅费			1733.5		
	打印、邮寄费			220		
	合计			15000		

目标 完成 情况	简述课程建设的目标、完成情况及建设中采取的措施： 本课程建设通过教学模式和教学方法的改革，更新教学大纲和教学内容，达到（1）培养学生的英语综合应用能力，特别是听说能力（2）培养学生自主学习能力的总体建设目标。通过一年半的建设，建设内容已全面完成，建设目标已全部达到。为了达到上述目标，项目组主要采取了以下措施： 1. 更新教学理念，改革教学模式。采取适合我校学生特点的教学模式、教学方法和教学手段。充分利用现代信息技术和现代化教学手段，采取“分级教学、模块教学、课堂面授和网络自主学习相结合”的综合教学模式。学生入学时进行分级考试，按照一定标准分别从《英语 I》和《英语 II》为起点进行学习。在每个学期末学生可参加全国大学英语四、六级考试，达到一定标准的学生可以选修提高类和拓展类课程，满足学生个性化需求。 2. 改革课程设置，建设符合海洋大学特点的课程体系。根据因材施教的原则，按照学生的实际水平和需求，把大学英语系列课程设置为基础类、提高类和拓展类三大课程群。课程建设以来，共开出基础类课程 3 门，提高类课程 4 门，拓展类课程 15 门，满足了不同层次、不同兴趣学生的需要，形成了比较完备的大学英语系列课程体系。 3. 实行分模块教学模式，大学英语基础类课程教学分为读写译和视听说两大模块进行。《按照大学英语课程教学要求》，培养学生的英语综合应用能力，特别是听说能力。建立网络环境下的听说教学模式，使他们在今后学习、工作和社会交往中能用英语有效地进行交际。 4. 引进国际化师资，与英孚教育合作，开设外教口语课程，提高学生的口头表达能力。自 2015 年秋季学期以来，学校与世界知名教育机构英域成（上海）有限公司（英孚教育）合作，由英孚教育提供外教师资和课程，强化英语口语训练，使学生的口头表达能力得到明显提升。 5. 充分利用现代信息技术，采用基于计算机和课堂的英语教学模式以及课堂面授和网络自主学习相结合教学模式，网络自主学习占总评成绩的 10%，培养学生的自主学习能力，使大学英语教学朝着个性化、自主化的方向发展。充分利用校 EOL 教学平台，在教学文件和教学内容（课件）上传、辅导答疑、作业批改等方面与学生展开互动。 6. 进行教学内容的更新。2015 年以来，对所有课程体系内的课程大纲进行了修订。采用最新版教材，核心课程（通用基础类课程）全部选用外研社《新视野大学英语》第三版，自主学习采用《新标准大学英语》。 7. 考核方式上，公共外语教学对学生学习的评估分为形成性评估和终结性评估两种。合理安排形成性评估和终结性评估的比例。形成性评估的比例不应低于 40%。 8. 加强题库建设，实行考教分离，投资四万元新购置了外教社测试中心题库，满足了考试和日常训练之需。 9. 积极开展第二课堂活动，组织“外研社杯”全国大学生英语演讲比赛、写作比赛、阅读比赛，全国大学生英语竞赛、韩素音翻译大赛、口译大赛、辩论赛等，使学生开阔了视野、锻炼了语言运用能力和综合素养。
----------------	--

取得的成果	详细列出课程建设中取得的各项教学成果名称、成果形式（包括师资队伍、教材教参、教研论文、奖励称号等）： 该项目已课程建设为抓手，积累教学成果，在师资队伍、教教书育人、教学研究等方面取得了系列成绩。 1. 教师队伍建设 项目组注重团队建设，形成了学历、职称、性别年龄较为合理的教学团队。本项目组共有教授 1 人、副教授 2 人、讲师两人；1 人有博士学位，4 人有硕士学位，所有成员均具有海外 1 年以上学习或工作经历；年龄结构合理，注重老中青结合，既有老教师的经验传带，又有年轻教师的先进理念和热情。注重对青年教师的培养，2015 年，派李春硕到复旦大学进修访学 1 年。同时，项目组注意与教研室其他老师的合作与交流，利用项目经费，组织其他教师参加各种培训，2016 年 10 月，派林华、张宁宁两位教师到杭州参加数字化测试培训和研讨等，把项目组取得的成果及时推广到整个教研室。冯延群指导新进青年教师孔维恒，获得上海“外教社杯”大学英语讲课比赛上海赛区三等奖。吴丽华老师入选“外语学科发展合作论坛”讲师团。 2. 教材建设： 周永模：《实用海洋英语翻译教程》（主编）中国农业出版社 2016.12 3. 著作、教研论文发表： 冯延群：《大海——一部文化史》（译著）2016 获国家出版基金资助，上海译文出版社，即将出版； 冯延群：学术英语与通用英语之争——大学英语教学体系的重构 广东外语外贸大学学报 2015.8； 冯延群：从“屌丝”广告被禁播看汉外翻译过程中的语言审美功能和价值取向，安徽文学，2015.11 周永模：《中国古代童诗精选 50 首》（专著）：英译与赏析. 北京：外语教学与研究出版社，2015.2 周永模：Poems by Four Ancient Child Prodigies. Chinese Literature and Culture 2016-11 Volume 7 周永模：对海洋英语文献翻译中理解与表达问题的探讨. 长江大学学报（社科版），2016.4 杨德民：《海洋资源管理》（内参译著）上海译文出版社 2016.4 月； 杨德民：《变迁中的沿海城镇》（译著）2016 获国家出版基金资助，上海译文出版社，即将出版； 4. 奖励称号： 2015 上海海洋大学好课堂 8 个（杨德民 5 个，冯延群 2 个，李春硕 1 个）； 2015 吴丽华获学院教学先进个人称号； 2016 吴丽华获得上海海洋大学“教学能手”称号； 2016 吴丽华年终人事考核优秀； 2016 年 杨德民老师获得院建功立业优秀共产党员称号。
-------	--

效果	简述课程建设对提高教学质量取得的实际效果（包括学生评价、学生获奖、同行影响等） 在课程建设过程中，通过教学模式、课程体系、教学方法等系列改革措施，推进分级教学，完善基础+提高+拓展的课程体系，满足学生的个性化需求。实行考教分离，课内课外教学结合，培养学生自主学习能力，取得了一系列的教学成果，促进了教学质量的提高。上海海洋大学大学英语教学改革的基本思路与即将颁布的《大学英语教学指南》精神高度吻合，也受到兄弟院校的一致好评。 通过建设，学生的英语能力得到了进一步提升。在总学分和总课时减少的情况下，教学效果并没有受到影响，2015 级初次参加大学英语四级的通过率达到了 91.4%，2016 级初次参加大学英语四级的通过率达到了 94%，创历年新高。 2015 年，外语学院在学校组织的“好课堂”评选活动中共评出好课堂 61 个，数量居各学院之首，其中大学英语教研室占 15 个，项目组成员占 8 个，收到了学生的积极评价，极大推动了外语课堂教学质量的提升，从一个侧面反映了课程建设的成果。 学生是课程建设的直接受益者。在 2015-2016 举行的各类学科竞赛中，获得优异成绩。2015 年 10 月，在“外研社杯”全国大学生英语写作大赛上海赛区比赛在中，13 级农林经济管理专业 1 班的阮莹珏同学荣获二等奖；2015 年 11 月“外研社杯”全国大学生英语演讲大赛上海赛区比赛”，我校陈晓红同学力压各校选手，斩获一等奖，均创我校参赛最好成绩；2015 年 12 月，我校信息学院 14 级学生居阳获第 27 届韩素音翻译大赛二等奖；2016 年全国大学生英语竞赛（NECCS），我校 6 名同学获得一等奖；另有 14 名同学获二等奖，23 名同学获三等奖；2016 年 11 月，我校 2014 级市场营销专业的林嘉茵获得外研社杯英语写作大赛上海赛区二等奖，2016 级水产专业的宛山君同学获三等奖。
----	--

与既定目标比较，有哪些未完成或部分完成？

项目组按照预先设定的目标和实施方案，全面完成了建设目标，达到了预期效果。

拟在哪些方面需继续进一步建设？

根据建设过程所积累的经验和成果、大学英语教学所遇到的问题以及课程建设的薄弱环节，今后仍需在一下几个方面进行建设：

1. 教学成果：利用这次建设过程中，争取有更高水平的教学成果出来，如申报大学英语教学成果奖。

2. 教学研究：本次建设的一大薄弱环节就是教学研究论文发表不够，未有高质量的教研论文发表，也没有高水平的教学改革项目，如何将这次建设经验转化为研究成果是该课程面临的重要任务之一。因此需要进一步总结建设过程中经验和教训，使之转化为教学研究成果。

3. 成果推广：本次建设的经验和成果如何惠及我校大学英语教学乃至兄弟院校，也需要采取进一步措施加以推进。

4. 教学改革：进一步探索和改革现有的教学模式和方法，使大学英语课程教学适应新的发展形势和趋势。

5. 课程体系：进一步完善大学英语课程体系，丰富各模块课程，尤其是拓展类课程，满足更多学生的个性化需求。

6. 课程德育：在课程教学过程中利用人文元素优势，凸显德育功能，达到教书与人的目的。

专 家 验 收 意 见	课程建设的既定目标是否实现，拟突破的难题是否解决，成果具备价值或效益以及存在的主要不足： 最终结论： 优秀 ☐ 通过 ☐ 不通过 ☐ 专家组长签名： 日 期：
--	--

鉴定专家组名单	姓 名	出生年月	职 称	专 业	工作单位	专家签名
学校教务处审核意见	重点课程是否按计划完成、项目完成的质量与水平					
	负责人签名： 公 章： 日 期：					

学校验收意见	主管校长签名： 学 校 盖 章： 日 期：
市教委审定意见	盖 章： 日 期：